

不 *Incorruption*

不染 红尘

詹佶昂

Zhan Ji'ang

杨紫苑 策展

Curated by Yuana



2024
08.24

2024
09.21

SOKA ART
Beijing, Taipei, Taiwan

北京市朝阳区酒仙桥
路2号798艺术区707街
707 street, 798 Art District, No.2
Jiuxianqiao Road, Chaoyang District, Beijing



詹佶昂
Zhan Ji'ang

詹佶昂1995年出生于北京，2024年硕士毕业于中央美术学院中国画学院工笔人物画系，现工作和生活于北京。其作品被中央美术学院美术馆、北京树美术馆等机构和个人收藏。现为索卡艺术代理艺术家。

詹佶昂的作品包含对中国传统母题的再创作，他坚持绢本水墨的绘画方式，通过从石窟壁画，历代造像和传统绘画中汲取灵感，将特有的中国传统美学意象与西方古典绘画相结合，从而使画面叙事呈现出无比生动的灵韵，亦不失神秘典雅的美感。技法上，他善用不同质感的线条和平面化的渲染方式，刚柔相济，层次分明，串联出空间起伏。

詹佶昂的近期创作复归于个人生活，将日常状态碎片化和可视化，并杂糅于作品中，使之成为自我内心世界的映射和情感的释出。安静和谐的表象下，暗涌着艺术家对外界事物的强烈感知和回应。在当今多元化的全球语境中，詹佶昂沿习着流传千年的绘画方式，他在

Zhan Ji'ang was born in Beijing in 1995. He graduated from the Chinese Painting Academy of the Central Academy of Fine Arts in 2024 with a master's degree in Meticulous Figure Paintings. He currently works and lives in Beijing. His works have been collected by the Art Museum of the Central Academy of Fine Arts, Beijing Tree Art Museum and other organizations and individuals. He is currently the representative artist of Soka Art

Zhan Ji'ang's works include the re-creation of Chinese traditional themes. He insists on the painting method of ink on silk. By drawing inspiration from cave murals, statues of past dynasties and traditional paintings, he combines the unique Chinese traditional aesthetic image with Western classical paintings, making the painting narrative present an extremely vivid charm, without losing the mysterious and elegant beauty. In terms of technique, he is good at using lines of different textures and flat rendering methods, combining strength and softness, with clear layers, and connecting the spatial fluctuations.

Zhan Ji'ang's recent creations return to personal life, fragmenting and visualizing daily states, then mixing them into his works, making works a reflection of his inner world and a release of emotions. Under the quiet and harmonious appearance, the artist's strong perception and response to external things are surging. In today's diversified global context, Zhan follows the painting method that has been passed down for thousands of years. He has always maintained his uniqueness in this practice based on tradition and integrated into contemporary art.

展览资讯

展名：詹佶昂：不染尘

艺术家：詹佶昂

展期：2024年8月24日 ~ 2024年9月21日

地点：索卡艺术北京市朝阳区酒仙桥路2号798艺术区707街

开放时间：周二 — 周日 10:00 -18:30

詹佶昂：不染尘

文/杨紫苑

索卡艺术荣幸宣布，将于2024年8月24日至9月21日推出青年艺术家詹佶昂的首次个展“不染尘”。展览由杨紫苑策划，集中呈现艺术家近三年来的绘画创作和对个人生活的思索。。

“不染尘”出自唐代释道世所著的佛教文卷《法苑珠林》，其中提到“若菩萨在乾土山中经行，土不著足，随岚风来，吹破土山，令散为尘，乃至一尘不著佛身。”本意为佛教徒在修行中排除欲念，以求不被六尘所染的情状。对于詹佶昂来说，“不染尘”是其忠实自我的真实写照，是内心长此以往的映射和企望，他亦将这种状态渗透到了艺术创作中。

纵观詹佶昂的过往作品，对中国传统母题的“再创造”理念贯穿其间，被巧妙运用的壁画和造像元素伴随艺术家自发的审美和寓情，令观者心生向往也感到几许微妙的距离感。而近来的新作在整体画面和意象上都发生了变化，较明显的是从平铺的群像题材转向对单一个体的刻画。稀释了原本外显的神性和佛性并内化于心，削弱了肃穆不可侵的宗教感，更着眼于当下日常和充满隐密性的个人视角，强调自身精神的赋予和抒发。如此的转变不是一蹴而就的，它随着艺术家的心绪起伏在画面上叠起层层涟漪，由此碰触到观者内心最孤独柔软的部分。

詹佶昂画中的主体人物，多是以自身为基础描绘的形象：一个形单影只的少年。在即将脱离白昼的薄暮中，他默然伫立于涌动不息的海潮中若有所思，背对着你直望向心所指的方向；黑夜里他手擒花枝踏着火焰拂过你的梦魇，丝毫未被灼伤的身体透露着冷冽。但大部分时间里，他是处于不定状态的，有时漂浮，有时下沉。一如作品“迷茫的英雄”中，少年脊背上生出的羽翼赐予其飞翔的能力，也付出相应的代价。接口处的疼痛感伴随每一次的振翅，总在提醒着他，伤口尚未长好，而他尚未准备完全。被遮蔽双眼的人只能在空中盲行，上升还是坠落？任凭长风决定方向。如此往复的不确定感，繁生出无尽的沉郁和怅惘。艺术家好似把人物隔绝在了一个单体的多重空间，没有热切的群体交际更没有佯装的盛世太平。

//

我无尽地坠向我
无尽的坠落
那里没人等我
当我张望谁在等我
我只看见我自己。
—— 皮扎尼克《夜的命名术》

//

或许少年从来都深信没有人会在坠落时抓住他，独自成长的习惯性自我取悦和保护，已经使其构建出一套与外界交融又疏离的系统。现实的不堪持续裹挟下，人越长大越丰余的只有痛苦和不安，詹佶昂在此历程中幻化出无数个自我与世界连结。

精神分析学家拉康认为，人类精神世界与物质世界之间存在着一种断裂，为了弥合这种断裂，每个人都会努力将两者重新连接。在这个过程中，个体将意象和幻想相互联系起来，将身体的各个部分经过整合与调整来构建出一个完整的外壳。这个外壳，就是我们通常所说的自我（ego）。而在拉康的精神分析理论中，他也提出客体a（object a）的概念，客体a不是一个整合的整体，而是一个支离破碎的状态，是我们真正欲望的对象和原因，它永远无法被满足和得到绝对认同。詹佶昂画中的人物，就是“从主体身上掉落的客体”。当错综复杂的自我反映经过社会和他者的识别和判断，在艺术家心中创建起一种内在的对话和冲突，便衍生出了一个个充满幻想、错觉和理想化的自我形象。画中人轻盈不加修饰的衣物和统一的发式让观者往常“以外在界定人物时代”的习惯失灵，他们可以跨越所有卑俗的观念和束缚，存在于任何一个时空。浓墨淡彩和细腻线条勾勒出的，是一场宁静圣洁的青春肉体欢愉。那些近乎赤裸的身体，有的如白色大理石般淡雅玉润，让人不可轻渎。有的却斑驳迷离横溢着风霜，与砖红色肌肤交汇的黯金，是粉饰还是剥落，我们已无法辨清。当心灵深处各种无意识的矛盾彼此拉扯并侵蚀，少年时代淤积的迷惘和野心，在与真实世界碰撞后只觉虚妄。艺术家恒定地迷恋着、追寻着每一瓣缺失的碎片，自以为拾到了全部的它们，却拼凑不出一个圆满的自己。

值得一提的是，绢本工笔这种特殊的材质和技法注定会拉长作品完成的时间线。为了呈现最干净灵动的画面和视觉效果，詹佶昂需要在创作过程中一遍遍地清洗和着色，如同对自我的一次次自省和重建。身陷物欲横流时代，耐心和返璞显得尤为珍贵。被繁冗的流程和重复的动作摧磨的身心，也许会在中途某一时刻倾塌，惟有热忱支撑起了笃定的坚持。这个过程同时也是一种无形的约束，它要求艺术家放慢速率，认真细致对待每一处细节，不得有丝毫的焦躁和急迫。因此，每幅画都像是时间冲刷后在崖岸边留下的深刻印痕，亦成为一种正向积累的内聚体验。水分蒸发，潮湿退去，“我”的污浊也被洗净。

Exhibition Information

Exhibition: *Incorruption*

Artists: Zhan Ji'ang

Duration: 2024.08.24 ~ 2024.09.21

Location: SOKA ART, 798 Art District, No.2 Jiuxianqiao Road, Chaoyang District, Beijing, China

Opening Hour: Tue to Sun 10:00-18:30

Incorruption

Text/Yuana

Soka Art is honored to announce that Zhan Ji Ang's first solo exhibition "Incorruption" will be presented from August 24 to September 21. Curated by Yuana, the exhibition focuses on the artist's painting creation and thoughts on his personal life in the past three years.

"Incorruption" comes from the Buddhist scroll "Pearl from the Garden of Dharma" written by Shi Dao Shi in the Tang Dynasty, which mentions that "if the Bodhisattva walks in Qiantu Mountain, the dirt does not stain his/her feet, follow the stormy wind, blow through the mountain, scatter into dust, and even spotless to the Buddha's body." The meaning of this is that Buddhists need to exclude the desires in their spiritual practice in order not to be infected by the six factors (sight, sound, smell, taste, touch, and thought). For Zhan Ji Ang, "Incorruption" is a true portrayal of his faithful self, a reflection and aspiration of his heart, and he has also permeated this state into art creation.

Throughout Zhan's past works, the concept of "re-creation" of traditional Chinese themes runs through it. The elements of murals and statues are skillfully utilized along with the artist's spontaneous aesthetics and emotions, which make the viewers feel a little subtle sense of distance. The recent works have changed in terms of overall picture and images, obviously shifting from group image themes to the portrayal of a single individual. It dilutes the original external divinity and Buddha-nature and internalizes it in the heart, weakens the solemn and inviolable sense of religion, more focuses on the current daily life and a personal perspective full of secrecy, also emphasizes the giving and expression of one's own spirit. Such a transformation does not happen suddenly, it fluctuates with the artist's mood and creates ripples in the paintings, thus touching the viewer's inner loneliest and softest part.

The main characters in Zhan's paintings are mostly depicted as himself, a lonely youth. In the twilight when the day is about to end, he stands silently in the surging tide, looking at the direction of his heart with his back to you. In the dark night, he passes by your nightmare with flowers in his hand, stepping on the flame, and his unburned body reveals coldness. But most of the time, he is in an uncertain state, sometimes floating, sometimes sinking. As in the work "Lost Hero", the wings on the youth's back give him the ability to fly, but he also pays for it. The pain is accompanied by every flap of wings, always reminding him that the wound is not healed, and he is not ready yet. The people whose eyes are covered can only fly blindly in the air. Rise or fall? Let the wind decide the direction. Such a reciprocating sense of uncertainty gives rise to endless depression and frustration. The artist seems to isolate the characters in a single multi-space, with no noisy group communication and feigned heyday.

//

*My endless fall into my endless fall,
where nobody awaited me,
since upon seeing who was waiting,
I saw nothing but myself.*

-- Alejandra Pizarnik, *Nobody Knows Me I Speak the Night*

//

Perhaps the youth has always been convinced that no one will catch him when he falls, and the habitual self-pleasing and protection of growing up alone has led him to build up a system that blends and alienates from the outside world. As reality continues to overwhelm him, the more he grows up, the more he is left with nothing but pain and insecurity. In this journey, Zhan has created countless links between himself and the world.

According to the psychoanalyst Lacan, there is a rupture between the spiritual world of human beings and the material world, in order to bridge this rupture, everyone will try to reconnect the two. In this process, individuals connect images and visions, then integrate and adjust the various parts of the body to create a complete shell. This shell is what we commonly refer to as ego. In Lacan's psychoanalytic theory, he also puts forward the concept of object a. Object a is not an integrated whole, but a fragmented state, the target and reason of our true desires, which can never be fulfilled and absolutely recognized. The figures in Zhan's paintings are "objects that have fallen from the subject". When the intricate self-reflections are identified and judged by society and others, an inner dialogue and conflict is created in the artist's mind, it derives a self-image full of fantasy, illusion, and idealizations. The light and unadorned clothes and uniform hairstyle of the people in the paintings disable the viewer's habit of "defining the era of the person from how they look", they can transcend all normal concepts and constraints to exist in any time and space. What is sketched out by the thick ink, light colors and delicate lines is a peaceful and holy youthful carnal pleasure. Those almost naked bodies, some of which are as elegant as white marble, cannot be touched easily. Some are mottled and blurred, when the dull gold meets the brick-red skin, whether it is whitewash or flaking, we can no longer tell. When various unconscious contradictions in the depths of the mind pull each other and erode, the accumulated confusion and ambition of youth only feel confused after colliding with the real world. The artist is constantly obsessed with and chasing each missing fragment. He thought he had picked up all of them, but he couldn't put together a complete self.

It is worth mentioning that the special material and technique of silk brushwork is destined to lengthen the timeline of the completion of the work. In order to present the cleanest and most dynamic images and visual effects, Zhan needs to wash and color his works over and over again during the creation process, which is like self-introspection and reconstruction. Being caught up in the era of materialism, patience and return to basics are especially precious. Tortured by the tedious process and repetitive behaviors, the body or mind may collapse at some point in the process, but only enthusiasm supports the determination of persistence. This process is also a kind of invisible constraint, which requires the artist to slow down and treat every detail carefully, without even a little bit of agitation and haste. Therefore, each painting is like a deep imprint left on the cliff shore after being washed away by time, and it also becomes a kind of cohesive experience of positive accumulation. The water evaporates, the humidity recedes, "My filth" is also washed away.



詹佶昂 Zhan Ji'ang

有可能的夜晚
A Possible Night
2021

绢本 淡彩 银箔 Ink and color on silk, silver foil
150 x 200cm



有可能的夜晚 细节
A Possible Night Detail





詹佶昂 Zhan Ji'ang

大池塘

Big Pool

2023

绢本、水墨、淡彩、铜箔 Ink and color on silk, copper foil

149 x 197cm



大池塘 细节
Big Pool Detail



大池塘 细节
Big Pool Detail



詹佶昂 Zhan Ji'ang

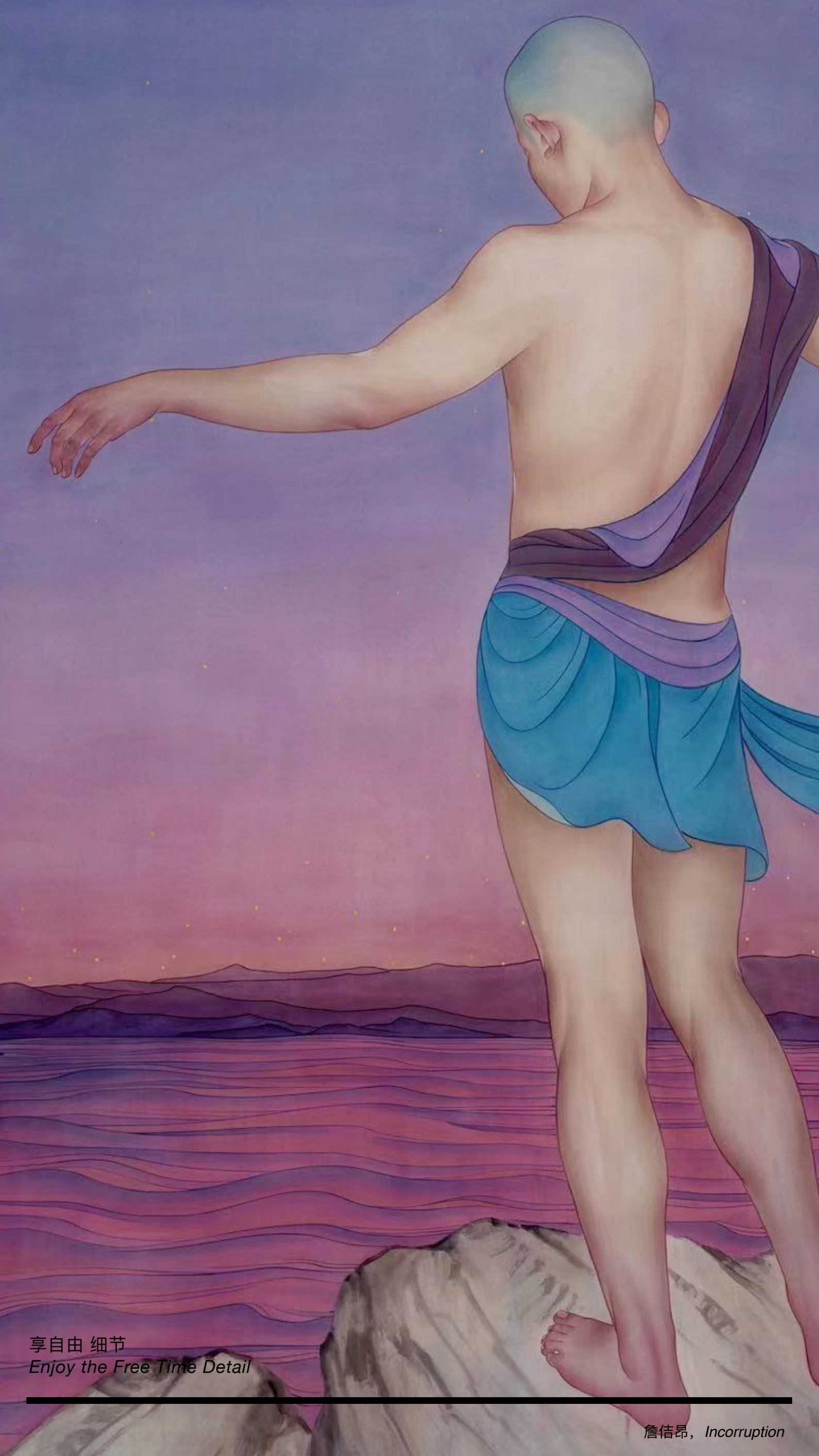
享自由

Enjoy the Free Time

2023

绢本、水墨、淡彩 Ink and color on silk

196 x 143cm



享自由 细节
Enjoy the Free Time Detail

詹佶昂, *Incorruption*





詹佶昂 Zhan Ji'ang

时代的洪流

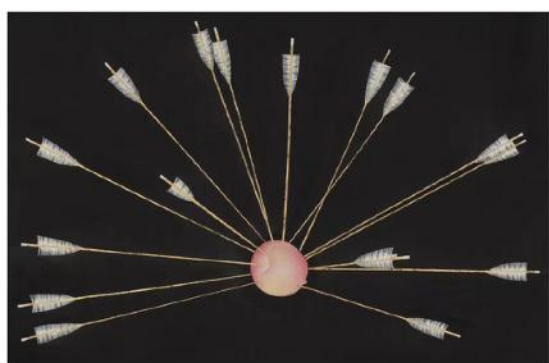
The Tide of Time

2023

绢本、水墨、淡彩、铜箔 Ink and color on silk, copper foil

138 x 190cm





詹佶昂 Zhan Ji'ang

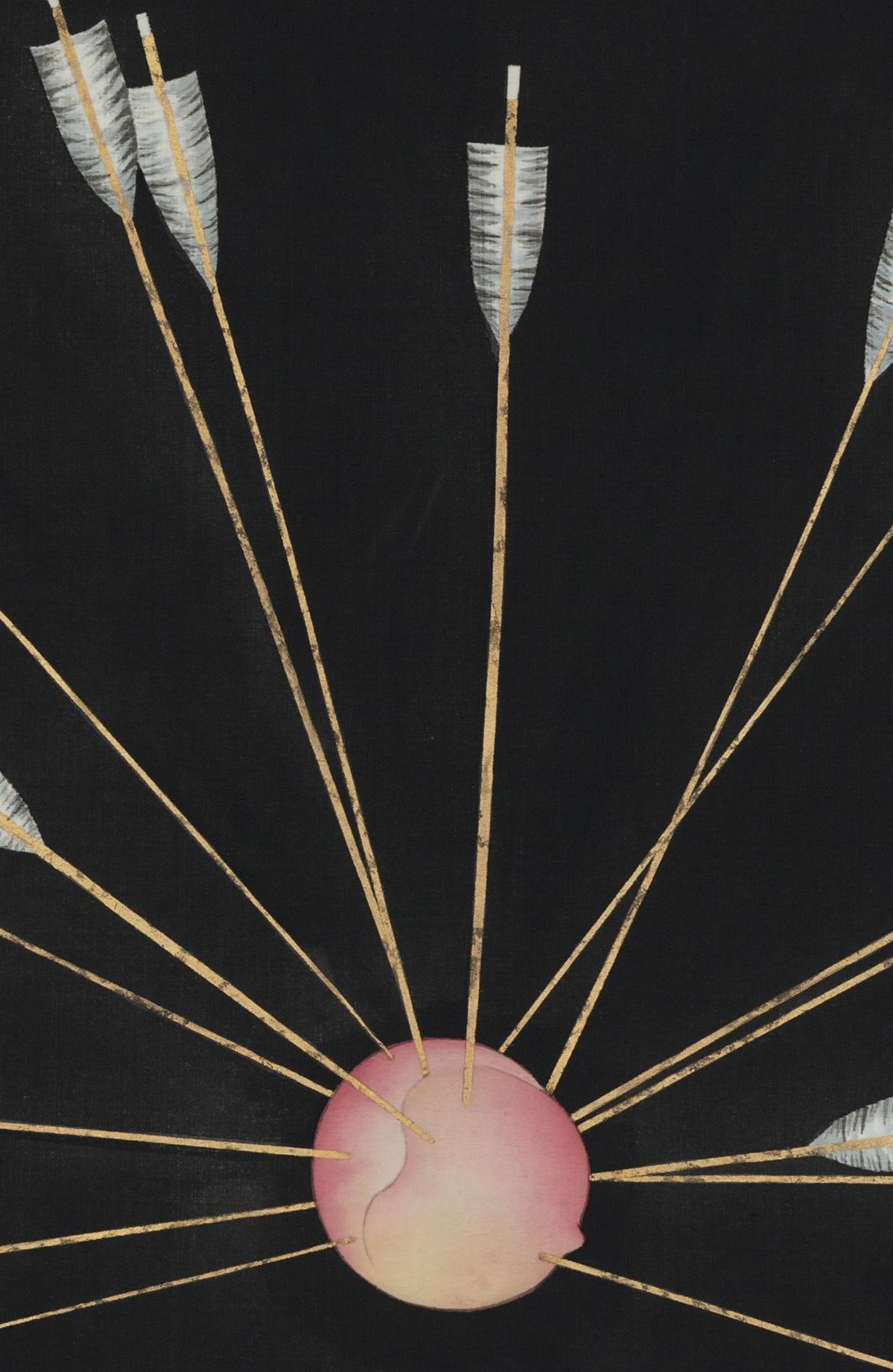
少年的野心

The Ambition of Youth

2022

绢本 水墨 淡彩 金箔 银箔 *Ink and color on silk, gold foil, silver foil*

56 x 82 cm, 90 x 120 cm



少年的野心 细节
The Ambition of Youth Detail



少年的野心 细节
The Ambition of Youth Detail



詹佶昂 Zhan Ji'ang

迷茫的英雄

Lost Hero

2024

绢本、水墨、淡彩、银箔 Ink and color on silk, silver foil

96 x 182cm



迷茫的英雄 细节
Lost Hero Detail



迷茫的英雄 细节
Lost Hero Detail



詹佶昂 Zhan Ji'ang

抵达爱

Arrive at Love

2023

绢本、水墨、淡彩、铜箔 Ink and color on silk, copper foil

118.5 x 159cm



抵达爱 细节
Arrive at Love Detail





詹佶昂 Zhan Ji'ang

花与火焰 2

Flowers and Flames 2

2024

绢本、水墨、淡彩、金箔 Ink and color on silk, gold foil

118.5 x 157 cm



花与火焰 2 细节
Flowers and Flames 2 Detail





詹佶昂 Zhan Ji'ang

自我孕育
Self-nurturing
2024

绢本、水墨、淡彩、银箔、铜箔 Ink and color on silk, gold foil, silver foil, copper foil
128 x 94cm



自我孕育 细节
Self-nurturing Detail



詹佶昂 Zhan Ji'ang

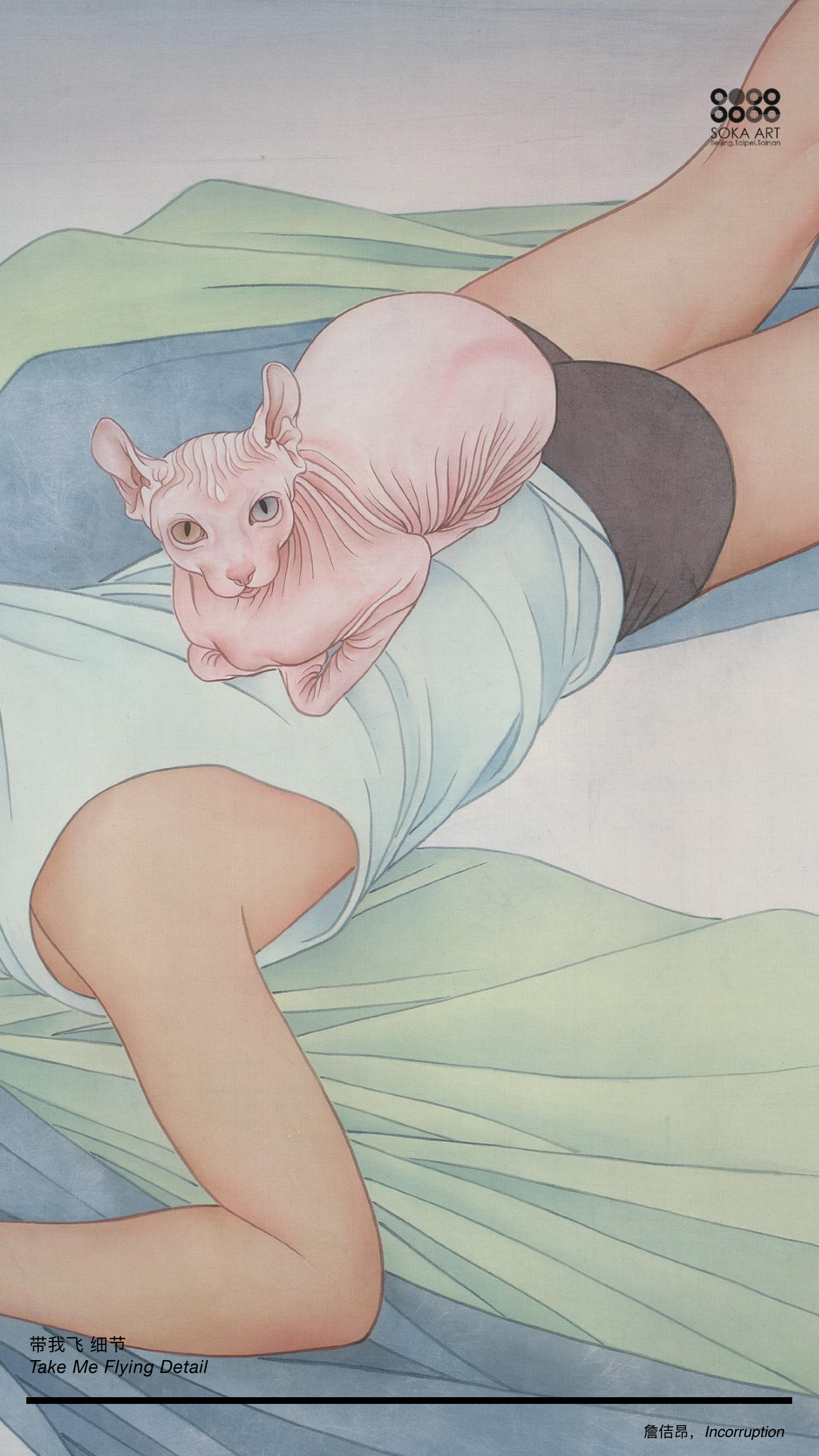
带我飞

Take Me Flying

2024

绢本、水墨、淡彩 Ink and color on silk

88 x 111cm



带我飞 细节
Take Me Flying Detail





詹佶昂 Zhan Ji'ang

当你想起我时 2

When You Think of Me 2

2023

绢本、水墨、淡彩、铜箔 Ink and color on silk, copper foil

72 x 59cm



当你想起我时2 细节
When You Think of Me 2 Detail



詹佶昂 Zhan Ji'ang

珍宝

Treasure

2023

绢本、水墨、淡彩、铜箔 Ink and color on silk, copper foil

44 x 52cm



珍宝 细节
Treasure Detail

詹佶昂

1995 出生于北京

2012 考入中央美院附中

2020 本科毕业于中央美院中国画学院

2024 硕士毕业于中央美术学院中国画学院

· 现工作生活于北京

个展

2024

“詹佶昂·不染尘”，索卡艺术，北京

部分群展

2024

“心向往之——中央美术学院硕士毕业展”，中央美术学院美术馆，北京

“北京当代艺术博览会”，农业展览馆，北京

“巴塞尔艺术博览会”，香港会展中心，香港

2023

“小红书青年发光艺术展”，上海世博创意秀场，上海

“2023上海廿一当代艺术博览会”，上海展览中心，上海

“青春——石家庄·青年艺术双年展”，郑州美术馆，郑州

“台北当代艺术博览会”，台北南港展览馆，台北

“北京当代艺术博览会”，全国农展馆，北京

“香港巴塞尔艺术博览会”，香港会议展览中心，香港

“青春——石家庄·青年艺术双年展”石家庄美术馆，石家庄

2022

“ART021上海廿一当代艺术博览会”，上海展览中心，上海

“冬季失眠症——90后艺术家6人展”，索卡艺术，北京

“黄金档·上半场——中国当代水墨作品联展”，索卡艺术，北京

“第二届全国大学生美术作品展”，中国美术馆，北京

2021

“迁想妙得——第三届吴荣光工作室交流展”，美仑美术馆，长沙

“潮级玩家——潮流艺术大展”，北京时代美术馆，北京

“青春新动力——来自央美的年轻艺术家”，石家庄美术馆，石家庄

“艺术深圳博览会”，深圳展览馆，深圳

“青春心印——全国青年工笔画展”，关山月美术馆，深圳

“艺术北京博览会”，全国农展馆，北京

“学术共同体——当代学院中国画人物教学研究展”广州美术学院大学城美术馆，广州

“当怪奇成为日常——当代艺术展”，芳草地画廊，北京

2020

“坪水相逢——中国当代工笔画邀请展”深圳坪山美术馆，深圳

“这不可能——当代潮流艺术展”，今日美术馆，北京

“千里之行——全国重点美术高校优秀毕业生作品展”，湖北美术学院美术馆，武汉

“尼龙青年优秀大学生作品联展”，上海艺仓美术馆，上海

“青春心印——全国青年工笔画展”，深圳关山月美术馆，深圳

“中央美术学院毕业展”，中央美术学院线上美术馆

“繁星计划青年艺术家大展”，树美术馆，北京

2019

“我和祖国共成长美术作品展”，今日美术馆，北京

“青春足迹学生主题创作展”，中央美术学院，北京

2018

“北京青年美术作品双年展”，中华世纪坛，北京

2015

“河洛风情创作展”，洛阳美术馆，洛阳

2014

“画园林李可染画院写生邀请展”，中国国家画院，北京

重要公共收藏

中央美术学院美术馆，北京

树美术馆，北京

Zhan Ji'ang

1995 Born in Beijing

2012 Admitted to Central Academy of Fine Arts Affiliated High School

2020 Graduated from the School of Chinese Painting of Central Academy of Fine Arts with a bachelor's degree

2024 Graduated from the School of Chinese Painting of Central Academy of Fine Arts for a master's degree

· Now Lives and Works in Beijing.

Solo Exhibitions

2024

Incorruption, Soka Art-Beijing, Beijing

Group Exhibitions

2024

Direction of the Heart — Central Academy of Fine Arts Master's Graduation Exhibition, CAFA Art Museum, Beijing

Beijing Dangdai Art Fair, National Agricultural Exhibition Center, Beijing

ART BASEL·HK, Hong Kong Convention and Exhibition Center, HKCEC

2023

Xiao Hong Shu Youth Luminous Art Exhibition, Shanghai World Expo Creative Show, Shanghai

Youth — Shijiazhuang·Youth Art Biennale, Zhengzhou Art Museum, Zhengzhou

ART021, Shanghai Exhibition Center, Shanghai

Taipei Dang Dai Art & Ideas, Taipei Nangang Exhibition Center, Taipei

Beijing Dang Dai Art Fair, National Agricultural Exhibition Center, Beijing

Art Basel HK, Hong Kong Convention and Exhibition Center, Hong Kong

Youth — Shijiazhuang·Youth Art Biennale, Shijiazhuang Art Museum, Shijiazhuang

2022

Art 021 Shanghai Contemporary Art Fair, Shanghai Exhibition Center, Shanghai

Winter Insomnia — 6 Post-90s Artists Exhibition, Soka Art, Beijing

Prime-time Show · First Half — Group Exhibition of Contemporary Chinese Ink Paintings, Soka Art, Beijing

The 2nd National College Students Art Exhibition, National Art Museum of China, Beijing

2021

The 3rd Wu Rongguang Studio Communication Exhibition, ML Art Museum, Changsha

Super Players Art Exhibition, Beijing Time Art Museum, Beijing

The Power of Youth — Young Artist From CAFA, Shijiazhuang Art Museum, Shenzhen

Art Shenzhen Expo, Shenzhen Exhibition Center, Shenzhen

The Heart of Youth — National Fine Brushwork Exhibition, Guan Shanyue Art Museum, Shenzhen

Art Beijing Expo, National Agricultural Exhibition Center, Beijing

Academic Community Chinese Painting Figure Teaching and Research Exhibition of Contemporary College, Art

Museum of University Town of Guangzhou Academy of Fine Arts, Guangzhou

When Strange Becomes Routine — Contemporary Art Exhibition, Parkview Green Art, Beijing

2020

Meet in Pingshan: Invitation Exhibition of Chinese Contemporary Ink Painting, Shenzhen Pingshan Art Museum, Shenzhen

This is Not Possible — FAS Urban Art Cultural Exhibition, Today Art Museum, Beijing

A Journey of a Thousand Miles — Exhibition of Outstanding Works by Graduates, Museum of Hubei Institute of Fine Arts, Wuhan

Nylon Youth Excellent College Students' Works Group Exhibition, Art Depot, Shanghai

The Heart of Youth — National Fine Brushwork Exhibition, Guan Shanyue Art Museum, Shenzhen

CAFA Graduation Exhibition, CAFA Online Art Museum

Stars Project: Exhibition of young artists, Tree Art Museum, Beijing

2019

Art Exhibition of Growing Up with China, Today Art Museum, Beijing

Steps of Youth — Students Creation Exhibition, Central Academy of Fine Arts, Beijing

2018

Beijing Art Biennale of Youth Artist Works, China Millennium Monument, Beijing

2015

Heluo Style Creation Exhibition, Luoyang Art Museum, Luoyang

2014

Painting Garden Li Keran Painting Academy Sketch Invitation Exhibition, China National Academy of Painting, Beijing

Public Collections

CAFA Art Museum, Beijing

Beijing Tree Art Museum, Beijing

T/86-10-5978-4808
E/info@soka-art.com

开放时间 Opening hours: 10:00 - 18:30
周一公休 Closed on Monday



北京市朝阳区酒仙桥路2号798艺术区707街
707 street, 798 Art District, No.2 Jiuxianqiao Road, Chaoyang District, Beijing

